

Amtsblatt

für die Stadtteile Korschenbroich, Kleinenbroich, Glehn, Liedberg und Pesch

Nr. 14

Jahrgang 4

02. Oktober 2013

Amtliche Bekanntmachungen:

EINLADUNG

29. Sitzung (VIII. Wahlperiode) Rat der Stadt Korschenbroich

Sitzungsdatum: Beginn: Sitzungsort:

Donnerstag, 10.10.2013 18:00 Uhr Ratssaal, Don-Bosco-Straße 6

41352 Korschenbroich

Vor Beginn der Sitzung findet ab 17.30 Uhr die Einsegnung des neuen Ratssaals Don-Bosco-Straße statt.

Tagesordnung:

- I. Vor Beginn des öffentlichen Teils der Sitzung ist den Einwohnerinnen und Einwohnern der Stadt Korschenbroich Gelegenheit gegeben, Fragen sowohl mündlich als auch schriftlich an Rat und Verwaltung zu richten.
- II. Öffentlicher Teil
- 1. Bestellung eines Schriftführers/einer Schriftführerin
- 2. Benennung eines Mitgliedes zur Mitunterzeichnung der Niederschrift
- 3. Allgemeine Finanzwirtschaft hier: Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung

VIII/885

4.	4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 20/40 "Gewerbegebiet Ladestraße/Von-Stauffenberg-Straße" hier: Satzungsbeschlussempfehlung	VIII/866.3	
5.	Haushalt 2014 a) Entwurf der Haushaltssatzung 2014 mit Haushaltsplan und Anlagen b) 2. Fortschreibung des Haushaltssanierungsplanes 2012 (Unterlagen werden in der Sitzung vorgelegt)	VIII/917	
6.	Stellen- und Organisationsplan 2014 der Stadt Korschenbroich sowie der städtischen Eigenbetriebe	VIII/886	
7.	Neufassung der Benutzungs- und Gebührenordnung für öffentliche VIII/901.1 Einrichtungen der Stadt Korschenbroich		
8.	Aufsuchung von Kohlenwasserstoffen zu gewerblichen Zwecken (Fracking) - Eingabe gem. § 24 GO NRW - Korbacher Resolution	VIII/903.1	
9.	Jahresabschluss zum 31.12.2012 und Lagebericht des Eigenbetriebes Stadtpflege für das Wirtschaftsjahr 2012 hier: Beschlussfassung	VIII/905.1	
10.	Ergebnisverwendung des Eigenbetriebes Stadtpflege für das Wirtschaftsjahr 2012 hier: Beschlussfassung	VIII/906.1	
11.	Jahresabschluss zum 31.12.2012 und Lagebericht für das Wirtschaftsjahr 2012 des Städtischen Abwasserbetriebes Korschenbroich hier: Beschlussfassung	VIII/907.1	
12.	Verwendung des Jahresgewinns des Städtischen Abwasser- betriebes Korschenbroich für das Wirtschaftsjahr 2012 hier: Beschlussfassung	VIII/908.1	
13.	Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtpflege für das Wirtschaftsjahr 2014 hier: Vorlage des Entwurfs	VIII/915	
14.	Wirtschaftsplan des Städtischen Abwasserbetriebes Korschenbroich für das Wirtschaftsjahr 2014 hier: Vorlage des Entwurfs	VIII/916	
15.	Mitteilungen		
16.	Anfragen von Ratsmitgliedern		

III. Nichtöffentlicher Teil

- 1. Veräußerung eines Grundstückes in der Gemarkung Glehn VIII/913.1
- 2. Kauf eines Städtischen Grundstückes in der Gemarkung VIII/914.1 Kleinenbroich
- 3. Mitteilungen
- Breitbandversorgung in Korschenbroich hier: Grundvereinbarung zwischen Rhein-Kreis Neuss, Stadt Korschenbroich und der Deutschen Glasfaser zum Aufbau einer Glasfaserinfrastruktur

VIII/918

5. Anfragen von Ratsmitgliedern

Korschenbroich, 02.10.2013

Der Bürgermeister

H. J. Dick

Öffentliche Ausschreibung; Bekanntmachung gem. § 12 VOB/A

a) Öffentlicher Auftraggeber: Stadt Korschenbroich, Der Bürgermeister, Sebastianusstr. 1, 41352 Korschenbroich

Öffentliche Ausschreibung, VOB/A b) Vergabeverfahren:

c) Art des Auftrags: Zimmererarbeiten

d) Ort der Ausführung: KiTa Schulstraße 9, Korschenbroich, (Glehn); Erweiterung und Umbau

e) Art und Umfang der Leistung: 60 m² Holzrahmenkonstruktion als Außenwand.

34 m² Holzrahmenkonstruktion als Innenwand.

52 m² Zwischensparrendämmung. 55 m² Unterkonstruktion, Traglattung. 55 m² Fassadenbekleidung, Holz. 74 m² Beplankung Wandflächen, 2-lagig.

3 Stück Holzfenster, Fensterbänke, Versiegelung

2 Stk Raffstoreanlagen

f) Erbringung von Planungsleistungen: M nein g) Aufteilung in Lose: ⊠ nein

h) Etwaige Frist für die Ausführung: 18.11.2013 - 29.11.2013

i) Nebenangebote zugelassen:

j) Anforderung der Verdingungsunterlagen: Die Vergabeunterlagen können in Papierform angefordert werden bei: Stadt Korschenbroich, Zentrale Submissionsstelle (Herr Baches),

Sebastianusstr. 1, Zimmer 107, 41352 Korschenbroich, Tel. 02161/613-252, Fax: 02161/613-299, Mail: peter.baches@korschenbroich.de. Bei Anforderung in Papierform ist das unter k) aufgeführte Entgelt zu

entrichten.

Die Vergabeunterlagen können auch in elektronischer Form über die

Internetplattform

http://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/company/welcome.do

nach kostenloser Registrierung abgerufen werden.

Die Angebote sind ausschließlich schriftlich einzureichen.

k) Entgelt für die Vergabeunterlagen:

Zahlungsweise: Bar, Überweisung, Verrechnungsscheck Empfänger: Stadtkasse Korschenbroich

Kontonummer: 26 101 311

BLZ; Geldinstitut: 305 500 00, Sparkasse Neuss Vergabe-Nr. 103/2013 Verwendungszweck

Die Vergabeunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Anforderungen von Blanketten bitte nicht auf Überweisungsträger oder Verrechnungsscheck

vornehmen. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

I) Datum, Uhrzeit und Ort der 15.10.2013, 10:00 Uhr, Angebotseröffnung:

Stadt Korschenbroich, Zentrale Submissionsstelle, Sebastianusstr. 1,

Zimmer 106, 41352 Korschenbroich Bieter und/oder deren Bevollmächtigte

m) Personen, die bei der Eröffnung der Angebote anwesend sein dürfen:

n) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein

deutsch müssen: o) Geforderte Sicherheiten: ⊠ keine

Gem. VOB/B sowie den Besonderen und Zusätzlichen p) Zahlungsbedingungen

Vertragsbedingungen

q) Rechtsform Bietergemeinschaft:

r) Eignungsnachweise: Mit dem Angebot sind vorzulegen:

☐ Eigenerklärung zur Eignung und zur Zuverlässigkeit

Verpflichtungserklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen □ Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung

Stadt Korschenbroich, Amt 60 Gebäudemanagement, Herr Florack

Landrat des Rhein-Kreises Neuss, Lindenstr. 4, 41515 Grevenbroich

s) Ablauf der Zuschlagsfrist: t) Auskünfte zum technischen Inhalt erteilt:

u) Nachprüfung behaupteter Verstöße:

v) Anwendung des Tariftreue- und Vergabegesetzes des Landes Nordrhein-

Westfalen (TVgG - NRW)

Bieter sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, soweit diese bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind, sind verpflichtet, die gemäß § 4 TVgG NRW erforderlichen Verpflichtungserklärungen

abzugeben.

Öffentliche Ausschreibung; Bekanntmachung gem. § 12 VOL/A

a) Öffentlicher Auftraggeber:	Stadt Korschenbroich, Der Bürgermeister, Sebastianusstr. 1, 41352 Korschenbroich		
b) Vergabeverfahren:c) Art des Auftragesd) Art und Umfang der Leistung:	Öffentliche Ausschreibung, VOL/A Dienstleistungsauftrag Wartung von Trafostationen, Elektrotechnik 4-Jahresvertrag		
e) Ort der Ausführung: f) Aufteilung in Lose: (Anzahl, Größe, Art)	3 Stk Reinigung bzw Wartung der Trafostation mit drei MS- Schaltfeldern 2 Stk Reinigung bzw Wartung der Trafostation mit vier MS- Schaltfeldern 8 Stk Reinigung bzw Wartung der MS-NS-Anlage und Transformator in einer Kompaktstation 2 Stk Kosten EVU für die Freischaltung der Trafostation am Wochenende 3 Stk Spannungsprüfer zur Wiederholungsprüfung Korschenbroich		
g) Nebenangebote zugelassen:	☐ für ein oder mehrere Lose☐ für alle Lose☐ ja☐ nein☐		
g) Househangewere Lagendesen.	nur in Verbindung mit dem Hauptangebot		
h) Etwaige Frist für die Ausführung: i) Anforderung der Vergabeunterlagen:	15.08.2014 -30.09.2017 Die Vergabeunterlagen können in Papierform ab dem 30.09.2013 angefordert werden bei: Stadt Korschenbroich, Zentrale Submissionsstelle (Herr Baches), Sebastianusstr. 1, Zimmer 107, 41352 Korschenbroich, Tel. 02161/613-252, Fax: 02161/613-299, Mail: peter.baches@korschenbroich.de. Bei Anforderung in Papierform ist das unter j) aufgeführte Entgelt zu entrichten. Die Vergabeunterlagen können auch in elektronischer Form über die Internetplattform http://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/company/welcome.do nach kostenloser Registrierung abgerufen werden. Die Angebote sind ausschließlich schriftlich einzureichen.		
	6,65 Euro Bar, Überweisung, Verrechnungsscheck Stadtkasse Korschenbroich 26 101 311 305 500 00, Sparkasse Neuss Ausschreibungsgebühren Vergabe-Nr. 03/2013 enn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Anforderungen von oder Verrechnungsscheck vornehmen. Das eingezahlte Entgelt wird		
nicht erstattet. k) Datum, Uhrzeit und Ort der	31.10.2013, 10:00 Uhr		
Angebotseröffnung:	Stadt Korschenbroich, Zentrale Submissionsstelle, Sebastianusstr. 1, Zimmer 107, 41352 Korschenbroich		
I) geforderte Sicherheiten:	keine 5 % Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % Mängelansprüchebürgschaft		
m) Zahlungsbedingungen	Gem. VOL/B und den Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Korschenbroich für die Ausführung von Leistungen		
n) Geforderte Eignungsnachweise	Auf Anforderung vorzulegen: ☐ Nachweise gem. § 6 Abs 3 VOL/A ☐ Erklärungen zu den Ausschlussgründen gem. § 6 Abs 5 VOL/A		
o) Zuschlagskriterien	siehe Vergabeunterlagen		
p) Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: q) Nachprüfung behaupteter Verstöße:	21.11.2013 Der Landrat des Rhein-Kreises Neuss, Lindenstr. 4, 41515 Grevenbroich		

Im Gedenken

Nachruf

Die Stadt Korschenbroich trauert um ihren ehemaligen Mitarbeiter

Herrn Wilhelm Jeromin

Er ist am 15.09.2013 im Alter von 78 Jahren verstorben. Herr Jeromin arbeitete in der Zeit von 01.04.1978 bis 30.09.1999 in der Garten— und Friedhofskolonne bei der ehem. Gemeindeverwaltung Korschenbroich bzw. im Eigenbetrieb Stadtpflege.

Bürgerschaft und Verwaltung werden das Andenken des Verstorbenen in Ehren halten. Unser Mitgefühl gilt seiner ganzen Familie und seinen Freunden.

Stadt Korschenbroich

Heinz Josef Dick Bürgermeister Wolfgang Schmitz Personalratsvorsitzender



Wir ziehen um

Ab dem **30.09.2013** finden Sie die folgenden Ämter der Stadt Korschenbroich im neuen Rathaus

Don-Bosco-Straße 6 (Nähe Gymnasium).

Amt 40

Schulen, Kindertageseinrichtungen, Kultur und Sport sowie Stadtarchiv

Fachbereichsleitung 3

Herr Georg Onkelbach

Amt 60

Gebäudemanagement, Umwelt und Wohnungswesen

Amt 61

Stadtentwicklung, Planung und Bauordnung

Amt 66

Tiefbau und Grünflächen Straßenverkehrsangelegenheiten

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung sind

montags - freitags von 08.30 bis 12.00 Uhr donnerstags zusätzlich von 14.00 bis 18.00 Uhr

Zentrale Erreichbarkeiten

Telefon: 0 21 61 / 613-0 Fax: 0 21 61 / 613-108

Internet: www.korschenbroich.de E-Mail: stadt@korschenbroich.de

Das nächste Amtsblatt wird voraussichtlich am 24. Oktober 2013 erscheinen

Ihre wichtigsten Telefonnummern

112

bei Notarzt, Krankenwagen, Unfall, Feuer, Hilfeleistung

bei sonstigen wichtigen Anliegen außerhalb der Dienstzeit der Stadtverwaltung

0 21 61 / 6 47 47

Tag und Nacht besetzt!

<u>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</u> der niedergelassenen Ärzte im Stadtgebiet Korschenbroich regionale Rufnummer: 0180 / 5 04 41 00

Die Arztnotrufzentrale ist zu folgenden Zeiten unter der o. g. Rufnummer erreichbar:

Mo., Di., Do.: 19.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

Mi.: 13.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

Fr.: des nachsten Tages
44.00 bis 8.00 Uhr
des nächsten Tages

des nachsten Tage

Sa., So. und Feiertage 24 Stunden

Notfalldienst

Augen-, Hals-, Nasen-, Ohrenarzt

Arztnotrufzentrale Neuss
Telefon 0180 / 5 04 41 00
folgenden Rufnummern zu erreichen:

Strom

Für die Stadtteile Korschenbroich, Pesch, Herrenshoff, Neersbroich, Liedberg, Steinforth-Rubbelrath

NEW' AG Niederrhein Energie und Wasser Telefon: 0 18 01/68 87 87

Für die Stadtteile Kleinenbroich und Glehn RWE Energie AG – Regionalversorgung Neuss; Telefon: 0 21 31/71 00

Wasser

Für die Stadtteile Korschenbroich, Pesch, Herrenshoff und Neersbroich

NEW' AG Niederrhein Energie und Wasser Telefon: 0 18 01/68 84 44

Für die Stadtteile Kleinenbroich, Glehn, Liedberg, Steinforth-Rubbelrath Kreiswerke Grevenbroich GmbH

Telefon: 0 21 82/1 72 68

Zusätzlich: Ärztlicher Bereitschaftsdienst deutschlandweit Telefon 116 117

Die Rufnummer ist aus den Fest- und Mobilfunknetzen kostenfrei erreichbar.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst kann unter folgender Rufnummer erfragt werden: **0180 / 5 98 67 00**

Infoservice der Apothekenkammer Nordrhein

Notdienst-Hotline Apotheken **Telefon 0800 / 00 22 8 33**

Notrufe der Polizei

Polizeiwache Korschenbroich: **Telefon 02131/300-21611**

nach Dienstschluss
Polizeiinspektion Kaarst
Telefon 02131/300-21711

in dringenden Fällen: Telefon 110

Die für Korschenbroich zuständigen Versorgungsträger sind im Störungsfall unter

Gas

Gesamt-Korschenbroich

NEW' AG Niederrhein Energie und

Wasser

Telefon: 0 18 01/68 84 27

<u>Abwasser</u>

Rufbereitschaft zur Behebung von Störfällen am Kanalnetz und an den Hauspumpstationen des Städtischen Abwasserbetriebes (SAB)

Der für Korschenbroich zuständige Städt. Abwasserbetrieb ist im Störungsfall erreichbar

Mo. – Mi. 8.30 – 16.00 Uhr Do. 8.30 – 18.00 Uhr Frei. 8.30 – 12.00 Uhr

und zwar unter folgender Telefonnummer 0 21 61 / 613-262 .

Außerdem ist der Abwasserbetrieb unter folgender Bereitschaftsnummer zu erreichen (24 h-Störungsnotruf) **01 51 / 17 15 66 60.**



DER BÜRGERMEISTER				
Hauptsitz der Verwaltung und Sitz des Bürgermeisters	Zentrale Erreichbarkeiten	Allgemeine Öffnungszeiten		
Sebastianusstraße 1 41352 Korschenbroich Postfach 11 63 41335 Korschenbroich	Telefon:0 21 61 / 613-0 Fax: 0 21 61 / 613-108 E-mail: stadt@korschenbroich.de Internet: www.korschenbroich.de	Mo. –Fr.: 8:30 - 12:00 Uhr Do. zus.: 14:00 - 18:00 Uhr abweichende Öffnungszeiten: siehe Internet		
Aufgabenbereich		Rathaus/Gebäude		
Verwaltungsführung Bürgermeister Heinz Josef Dick Beigeordneter Stadtkämmerer Berr Fachbereichsleiter Georg Onkelbad	Sebastianusstraße 1 Sebastianusstraße 1 Don-Bosco-Straße 6			
Bürgerbüro (Telefon: 0 21 61 / 613-1 mit Aufgaben aus den Bereichen Einv Ausländerwesen, Ordnung, Steuern, Kultur, Soziales u.a.	vohnermeldewesen,	Sebastianusstraße 1		
Außenstelle Bürgerbüro, Kleinenbroic Außenstelle Bürgerbüro, Glehn Beratung der Lebenshilfe Rhein-Kreis		Ladestraße 2 Bachstraße 12 Sebastianusstraße 1		
Zentrale Dienste Büro des Bürgermeisters Rats- und Öffentlichkeitsarbeit Organisation, Informationstechnologie Antikorruption		Sebastianusstraße 1		
Finanzen Haushalt, Controlling, Finanzbuchhalt Steuern, Abgaben und Beiträge	Sebastianusstraße 1			
Örtliche Rechnungsprüfung		übertragen an den Rhein-Kreis-Neuss		
Zentrale Submissionsstelle	Sebastianusstraße 1			
Wirtschaftsförderung, Stadtmarket	Sebastianusstraße 1			
Bildung, Erziehung, Kultur und Spo Schulen, Kindertageseinrichtungen Kultur, Sport Kreisjugendmusikschule	ort	Don-Bosco-Straße 6		
Stadtarchiv Gleichstellungsbeauftragte		Don-Bosco-Straße 6		
Recht / jur. Sachbearbeitung		Regentenstraße 1		
Ordnung und Feuerschutz	Sebastianusstraße 1			
Standesamt	Regentenstraße 1			
Personal	Regentenstraße 1			

Regentenstraße 1

Soziales, Seniorenbeauftragte

Sozialversicherungsangelegenheiten

Gebäudemanagement

Umwelt einschl. Abfallwirtschaft

Wohnungswesen

Tiefbau Don-Bosco-Straße 6

Grünflächen

Straßenverkehrsangelegenheiten

Stadtentwicklung, Bau und Planung Don-Bosco-Straße 6

Planung und Bauordnung.

Bauleitplanung, Baulandmanagement, Baugenehmigungen, Denkmalschutz

Naturschutz und Landschaftspflege. Grundwasser

Eigenbetriebe der Stadt Korschenbroich Friedrich-Ebert-Straße 3

Städtischer Abwasserbetrieb Stadtpflege inkl. Friedhofswesen

Betreuende Einrichtungen

Jobcenter Rhein-Kreis Neuss Marienstraße 42, 41462 Neuss,

Schuldnerberatung Diakonisches Werk Neuss Hannengasse 9

Sozialpsychiatrischer Dienst Rhein-Kreis Neuss in der Außenstelle Kleinenbroich Ladestraße 2

Rettungsdienst, Feuerwehr, Hilfeleistung An der Sandkuhle 5

Feuerwehreinsatzzentrale **112** oder

0 21 61 / 6 47 47

Polizei An der Sandkuhle 1 Polizeiwache Korschenbroich, 0 21 31 / 300-21611

Nach Dienstschluss: Polizeiinspektion Kaarst 0 21 31 / 300-21711

In dringenden Fällen 110

Sprechstunden

des Bürgermeisters Heinz Josef Dick

Sebastianusstraße 1, 41352 Korschenbroich alle 2 Wochen (genauer Termin s. bitte Internet) Donnerstag 16.00 - 17.30 Uhr

• der Gleichstellungsbeauftragten Angelika Brieske

Don-Bosco-Straße 6, 41352 Korschenbroich alle 2 Wochen (genauer Termin s. bitte Internet)

Donnerstag 16.00 - 17.30 Uhr

• des Behindertenbeauftragten Siegbert Schmitz

Sprechzeit im Bürgerbüro, Sebastianusstraße 1 0 21 61 / 613-232 Jeden ersten Montag im Monat 0 21 82 / 55 74 (privat)

10.00 - 11.30 Uhr

Sprechzeit in Kleinenbroich, Ladestraße 2 0 21 61 / 67 07 26

Jeden ersten Mittwoch im Monat

10.00 - 12.00 Uhr

Sprechzeit in der Kindertagesstätte Glehn, Schulstraße 9 0 21 82 / 5 97 69

Jeden letzten Mittwoch im Monat

17.00 - 19.00 Uhr

• der Volkshochschule Kaarst-Korschenbroich

Am Schulzentrum 18, 41564 Kaarst 0 21 31 / 9639 - 45

Termine nach Vereinbarung

"Amtsblatt der Stadt Korschenbroich"

Herausgeber:

Stadt Korschenbroich, Der Bürgermeister,

Sebastianusstraße1 41352 Korschenbroich Tel.:0 21 61/613-0

Das Amtsblatt erscheint nach Bedarf.

In den Rathäusern liegt das Amtsblatt kostenlos aus. Es besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt für einen Betrag von 12,80 Euro/Jahr zu abonnieren. Einmalbezug gegen Erstattung von 0,70 € ist möglich. Im Internetauftritt der Stadt Korschenbroich www.korschenbroich.de ist das Amtsblatt eingestellt.

Don-Bosco-Straße 6